

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHES NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

MINEURES - MINORS

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

AUTRES - OTHERS

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME CITADELLES ROUYN-NORANDA

Main player statistics table for VIS team with columns: N°, NOMS - NAMES, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PER. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS

Summary table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME SEIGNEURS MILLES-ILES

Main player statistics table for LOC team with columns: N°, NOMS - NAMES, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PER. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS

Summary table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHES NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

AUTRES - OTHERS

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

MINEURES - MINORS

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

OFFICIELS / OFFICIALS (LETTRES MOULÉES) (PRINTED LETTERS)

Table listing officials: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, JUGE DE LIGNES LINESMAN, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTRÉUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

Table with columns: FRANC JEU, TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS, POINTAGE FINAL / SCORE

Table with columns: TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, FRANC JEU, DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME